

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ
Межотраслевой фонд “Сертификация автотранспорта САТР” (“САТР-ФОНД”)
 № РОСС RU.0001.11MT02 от 10.06.2003 г.
 125480, г. Москва, ул. Героев Панфиловцев, 24 (тел. 454-42-27)

РОСС DE.MT02.E04409

20 октября —
 2006

Марка транспортного средства **Porsche**
 Тип транспортного средства **987 (987, 987S, 987RS, 987 Boxster, 987 Boxster S, 987 Boxster RS, Boxster, Boxster S, Boxster RS, Cayman S)**
 Категория транспортного средства **M₁**
 Код ТН ВЭД **8703 23 (дв. M96/25), 8703 24 (дв. M96/26, M97/21)**
 Код VIN **WP0ZZZ98Z??7...**
 Заявитель, представитель изготовителя и его адрес **ООО “ПОРШЕ РУССЛАНД”, 141407, Московская обл., г. Химки, ул. Панфилова, влад. 19 стр. 1, Российская Федерация**
 Изготовитель и его адрес **Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG, Stuttgart-Zuffenhausen, Porscheplatz, 1, D-70435, Stuttgart, Germany**
 Сборочные заводы и их адреса **Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG, Stuttgart-Zuffenhausen, Porscheplatz, 1, D-70435, Stuttgart, Germany**
Valmet Automotive Inc., Autotehtaankato, FIN-23501, Uusikaupunki, Finland

ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

Колесная формула / ведущие колеса **4 x 2 / задние**
 Схема компоновки транспортного средства **среднемоторная; расположение двигателя – продольное**

| Тип кузова / количество дверей | цельнометаллический, несущий | |
|-----------------------------------|------------------------------|---------------------------|
| | кабриолет / 2 | купе / 2 |
| Количество мест спереди / сзади | 2 / 0 | |
| Габаритные размеры, мм | | |
| — длина | 4329 | 4341 |
| — ширина | 1801 | 1801 |
| — высота | 1285...1295 | 1296...1306 |
| База, мм | 2415 | 2415 |
| Колея передних / задних колес, мм | 1486...1500 / 1522...1544 | 1486...1496 / 1522...1538 |

РОСС DE.MT02.E04409

| для модификаций: с двигателем: | мех. трансмиссия | | | гидромех. трансмиссия | | |
|--|------------------|-----------------|-----------------|-----------------------|-----------------|-----------------|
| | M96/25 | M96/26 | M97/21 | M96/25 | M96/26 | M97/21 |
| Масса снаряженного транспортного средства, кг (по ГОСТ Р 52051-2003) | 1370... 1485 | 1420... 1505 | 1415... 1505 | 1430... 1530 | 1460... 1545 | 1455... 1545 |
| Полная масса транспортного средства, кг | 1610 | 1630 | 1630 | 1655 | 1670 | 1670 |
| Максимальная допустимая масса: | | | | | | |
| – на переднюю ось, кг | 775 | 775 | 775 | 775 | 775 | 775 |
| – на заднюю ось, кг | 915 | 940 | 940 | 915 | 940 | 940 |

| Двигатель (марка, тип) | M96/25 | M96/26 | M97/21 | |
|---|---|---|--|----------------------|
| | – количество и расположение цилиндров | четырехтактный, бензиновый 6, оппозитное | | |
| – рабочий объем, см ³ | 2687 | 3179 | 3387 | |
| – степень сжатия | 11.3 | 11.3 | 11.1 | |
| Максимальная мощность, кВт (мин ⁻¹) | 176 (6400) | 155 (5500) | 206 (6200) | 217 (6250) |
| Максимальный крутящий момент, Нм (мин ⁻¹) | 270 (4700...6000) | 270 (4600...5300) | 320 (4700...6000) | 340 (4400...6000) |
| Топливо | бензин с октановым числом не менее 98 | | | |
| Система питания | распределенный впрыск топлива с электронным управлением | | | |
| Система впрыска (марка, тип) | Bosch, Motronic ME 7.8-40 | | | |
| Блок управления впрыском топлива (марка, тип) | 987EU400 | 987EU4B00 | 987SEU400 | 9874EU401 |
| Воздушный фильтр (марка, тип) | Mahle, LX 1009/X, с сухим бумажным элементом | | | |
| Система зажигания | микропроцессорная | | | |
| Блок управления (марка, тип) | совмещен с блоком управления впрыском топлива | | | |
| Катушка зажигания (марка, тип) | Beru, 0 040 100 021 | | | |
| Свечи зажигания (марка, тип) | Bosch, FGR5KQE0 или Beru, 14 FGR5KQE | | | |
| Система выпуска и нейтрализации отработавших газов | два глушителя, два предварительных и два основных нейтрализатора отработавших газов | | | |
| Глушитель (марка, тип) | Gillet, 987/05 + 987/06 | Gillet, 987/03 + 987/04 | Gillet, 987/19 + 987/18; 987/23 + 987/24; 987/13 + 987/14 | |
| Предварительные нейтрализаторы (марка, тип) | 987/01 + 987/02 | 987/15 + 987/16 | 987/21 + 987/22 | |
| Основные нейтрализаторы (марка, тип) | конструктивно объединены в единые блоки с глушителями | | | |

POCC DE.MT02.E04409

| для модификаций с двигателями: | M96/25 | M96/25, M96/26 | M97/21 | M96/25 | M96/26 | M97/21 |
|--------------------------------------|---|-------------------|--------|---|--------|--------|
| Трансмиссия | механическая | | | гидромеханическая | | |
| Сцепление (марка, тип) | сухое, однодисковое | | | — | | |
| Коробка передач (марка, тип) | с ручным переключением, полностью синхронизированная | | | автоматическая, с системой ручного переключения Tiptronic | | |
| – число передач | вперед - | 5 | 6 | 6 | 5 | |
| | назад - | 1 | 1 | 1 | 1 | |
| – передаточные числа | I - | 3.500 | 3.667 | 3.306 | 3.665 | |
| | II - | 2.118 | 2.050 | 1.950 | 1.999 | |
| | III - | 1.429 | 1.407 | 1.407 | 1.407 | |
| | IV - | 1.091 | 1.133 | 1.133 | 1.000 | |
| | V - | 0.838 | 0.972 | 0.972 | 0.742 | |
| | VI - | — | 0.882 | 0.822 | — | |
| | З.Х. - | 3.55 | 3.333 | 3.000 | 4.096 | |
| Главная передача (марка, тип) | гипоидная | | | двойная, гипоидно- цилиндрическая | | |
| – передаточное число | 3.750 | 3.875 | 3.875 | 4.380 | 3.906 | 4.159 |

Подвеска

- передняя независимая, пружинная, типа Макферсон, со стабилизатором поперечной устойчивости
- задняя независимая, пружинная, типа Макферсон, со стабилизатором поперечной устойчивости

Рулевое управление (марка, тип) рулевой механизм типа "шестерня-рейка", рулевой привод с гидроусилителем

Тормозные системы

- рабочая (марка, тип) гидравлический двухконтурный привод с диагональным разделением контуров, с АБС; тормозные механизмы передних и задних колес - дисковые
- запасная (марка, тип) каждый из контуров рабочей тормозной системы
- стояночная (марка, тип) механический (тросовый) привод к тормозным механизмам задних колес

РОСС DE.MT02.E04409

| <u>Шины</u> | Марка | Размер | Индекс несущей способности | Категория скорости |
|-------------|-------|------------------|----------------------------|--------------------|
| | — | 205/55 ZR 17 | 91 | Y |
| | — | 235/50 ZR 17 | 96 | Y |
| | — | 235/40 ZR 18 | 91 | Y |
| | — | 265/40 ZR 18 | 101 | Y |
| | — | 235/35 ZR 19 | 87 | Y |
| | — | 265/35 ZR 19 | 94 | Y |
| | — | 205/55 R17 (M+S) | 91 | V |
| | — | 235/50 R17 (M+S) | 96 | V |
| | — | 235/40 R18 (M+S) | 91 | V |
| | — | 255/40 R18 (M+S) | 95 | V |

Дополнительное оборудование транспортного средства

подушки безопасности, электрические стеклоподъемники, кондиционер (хладагент R134a), противоугонное устройство

Действие данного “одобрения типа транспортного средства” распространяется на партию транспортных средств в количестве 150 (сто пятьдесят) шт.

Декларации о ввозимых на территорию Российской Федерации транспортных средствах данного типа (размер и отличительные признаки отдельных партий) передаются производителем или его официальным дилером ежемесячно (вне зависимости от факта поставки) в Орган по сертификации, на основании чего выдаются заверенные копии “одобрения типа транспортного средства”.

Porsche 987 (987, 987S, 987RS, 987 Boxster, 987 Boxster S, 987 Boxster RS, Boxster, Boxster S, Boxster RS, Cayman S)

Описание маркировки транспортного средства приведено в приложении № 2.

Общие виды транспортных средств на двух листах приведены в приложении № 3.

Руководитель органа по сертификации

Б.В. Кисуленко

подпись

инициалы, фамилия

С.В. Пугачев

Действует с " 20 " октября 2005 г.

РОСС DE.MT02.E04409

Приложение № 2 к "одобрению типа транспортного средства"

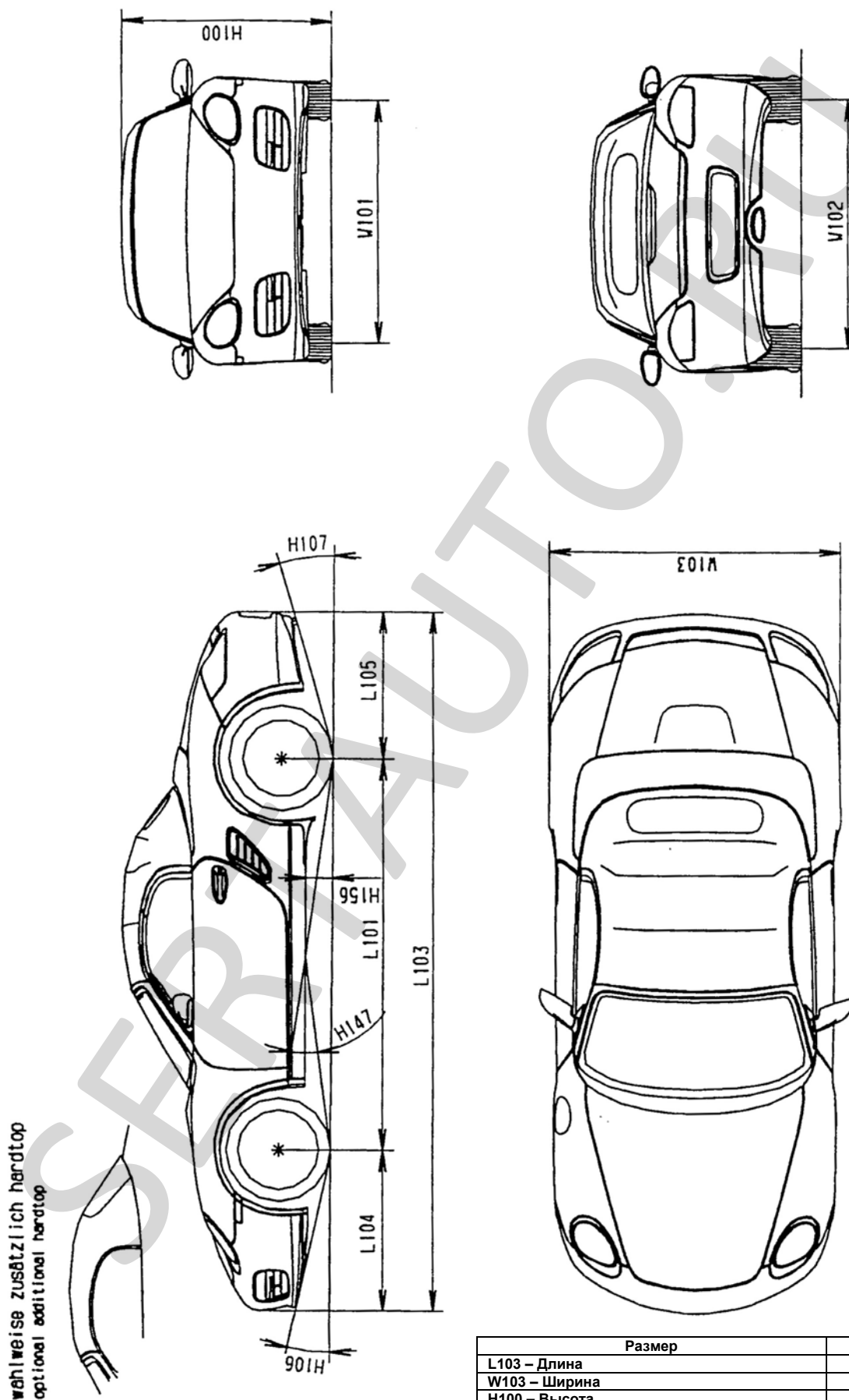
ОПИСАНИЕ МАРКИРОВКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

1. Место расположения и форма знака соответствия:
Рядом с табличкой изготовителя.
Знак соответствия выполнен по ГОСТ Р 50460-92 с указанием номера данного "одобрения типа транспортного средства".
2. Место расположения таблички изготовителя:
На пороге дверного проема правой двери.
3. Место расположения идентификационного номера (VIN):
 - 3.1. На табличке изготовителя.
 - 3.2. На поперечной панели багажного отсека, с правой стороны.
4. Структура и содержание идентификационного номера (номеров) транспортных средств:

| | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|----|----|----|----|----|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 |
| W | P | 0 | Z | Z | Z | 9 | 8 | Z | ? | ? | 7 | ? | ? | ? | ? | ? |

- поз. 1 - 3: Международный идентификационный код изготовителя (WMI):
"WP0" – Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG, Germany.
- поз. 4 - 6 и 9: Постоянные символы "Z".
- поз. 7, 8 и 12: Обозначение типа транспортного средства: "987".
- поз. 10: Модельный год согласно ISO 3779-83.
- поз. 11: Код сборочного завода: "S" – Stuttgart, "U" – Uusikaupunki.
- поз. 13: Вариант исполнения (цифра).
- поз. 14 - 17: Производственный номер транспортного средства.

Porsche 987



| Размер | |
|--|---------------------------|
| L103 – Длина | 4329 |
| W103 – Ширина | 1801 |
| H100 – Высота | 1285...1295 |
| L101 – База | 2415 |
| W101/ W102 – Колея передних/задних колес | 1486...1500 / 1522...1544 |

